



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Dem Amt vorbehalten:

.....

An:

Bei:

An die Stadtgemeinde Bozen

.....

.....

39100 Bozen

c/o (Amtsbezeichnung oder E-Mail)

ODER

PEC: bz@legalmail.it

Antrag auf allgemeinen Bürgerzugang zu Dokumenten

(Art. 1 Abs. 1 Bstb. Oa) des Regionalgesetzes Nr. 10/2014, abgeändert durch Art. 1 Abs. 1 Bstb. B) Punkt 1.2
des Regionalgesetzes Nr. 16/2016 und Art. 5 Abs.2 GVD Nr. 33/2013)

1. Antragsteller/in

Vorname _____ Zuname _____.

Geburtsort _____ Geburtsdatum _____

wohnhaft in PLZ _____ Gemeinde _____

Fraktion _____ Straße _____ Nr. _____

PEC / E-Mail _____ Tel. _____

Steuernummer _____

2. In seiner/ihrer Eigenschaft als (falls zutrifft)

Bevollmächtigte/-r _____ (laut beiliegender Vollmacht)

oder

gesetzliche/-r Vertreter/-in _____ des Unternehmens _____

mit Rechtssitz in _____

PLZ _____ Gemeinde _____

Fraktion _____ Straße _____ Nr. _____

Pec _____ Tel. _____ Fax _____

Mehrwertsteuernummer _____

3. Inhalt des Antrages

Der/Die Unterfertigte ersucht

- ☐ um Einsichtnahme
- ☐ um Erstellung von einfachen Kopien
- ☐ um Erstellung von beglaubigten Kopien

der folgenden Dokumente:

(bitte machen Sie aussagekräftige Angaben zum gewünschten Dokument)

4. Andere Angaben und Erklärungen (*falls zutreffend*)

5. Kosten

Die reine Einsichtnahme ist kostenlos.

Für die Ausstellung von einfachen Kopien in Papierform ist ein Kostenbeitrag laut Ratsbeschluss Nr. 732/2017 zu entrichten.

Für die Ausstellung von beglaubigten Kopien ist zusätzlich ein Betrag laut geltender Tarifordnung zu entrichten, Ausnahmefälle laut D.P.R. Nr. 642/1972, i.g.F.

Die Stadtgemeinde Bozen gewährleistet die Ausübung des Zugangsrechts auch auf elektronischem Weg gemäß den geltenden Bestimmungen über die digitale Verwaltung. Die Bereitstellung von Dokumenten in elektronischer Form ist kostenlos.

6. Strafrechtliche Haftung

Strafrechtlich verfolgbar sind unwahre oder unvollständige Erklärungen im Sinne von Artikel 76 des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000, i.g.F.

7. INFORMATION ZUR VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN (Art. 13 EU-Verordnung 2016/679)

- a) Der Inhaber/die Inhaberin der Datenverarbeitung ist die Gemeinde Bozen in der Person des amtierenden Rechtsvertreters Dr. Renzo Caramaschi (E-Mail-Adresse titolare.trattamento@gemeinde.bozen.it)
- b) Die Gesellschaft Legant s.t.a.r.l. wurde zum temporären Datenschutzbeauftragten der Gemeinde Bozen ernannt und ist unter der E-Mail-Adresse dpo@gemeinde.bozen.it oder info@legant.it erreichbar. Der/die interne Beauftragte für die Datenverarbeitung ist der Direktor bzw. die Direktorin des Amtes oder der/die Verantwortliche der Dienststelle, die den vorliegenden Antrag entgegen nimmt. Name, Nachname, Adresse und Telefonnummer des/der entsprechenden Person scheinen im Organigramm der Organisationsstrukturen auf, das auf der Webseite der Gemeinde Bozen eingesehen werden kann.
- c) In Bezug auf die gesammelten Daten kann der/die Betroffene die Rechte nach Art. 15, 16, 17, 18 und 21 gemäß der EU-Verordnung 2016/679 ausüben.
- f) Detaillierte Informationen sind auf der Gemeindef Webseite unter dem Link [Bereich Datenschutz \(RGPD\) / Sonstige Inhalte / Transparente Verwaltung - Stadt Bozen \(gemeinde.bozen.it\)](#) abrufbar und können auch im Papierformat bei dem/der Bediensteten angefragt werden, welche/r den vorliegenden Antrag/Vordruck entgegennimmt.

8. Austausch mit dem zuständigen Amt/ mit der zuständigen Dienststelle

Der/die Antragsteller/-in erklärt, dass er/sie beim Schriftwechsel mit dem zuständigen Amt/mit der zuständigen Dienststelle im Rahmen dieses Verfahrens nachstehende E-Mail-Adresse (herkömmlich oder zertifiziert) verwendet:

PEC-Mail _____

E-Mail _____

oder:

Der/die Antragsteller/-in erklärt, die Datenschutzmitteilung (Punkt 7) gelesen zu haben und stimmt der Verarbeitung seiner/ihrer personenbezogenen Daten zu.

Datum

Unterschrift/Unterschriften

Anlagen:

☐ Vollmacht (falls notwendig)

☐ Kopie der Personalausweis des Antragstellers (falls der Antrag nicht persönlich abgegeben wird)